



**RUS**  
русский



**IS**  
исландский

In the whole European Union the following ingredients must always be indicated on packed foods without exception.

- o This is not valid for the following countries: Russia, Turkey.

These ingredients are marked **blue** in the dictionary.

- Cereals containing gluten (wheat, barley, rye, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products thereof
- Crustaceans and products thereof
- Eggs and products thereof
- Fish and products thereof
- Peanuts and products thereof
- Soybeans and products thereof
- Milk and products thereof (including lactose)
- Nuts i. e. Almond [*Amygdalus communis* L.], Hazelnut [*Corylus avellana*], Walnut [*Juglans regia*], Cashew [*Anacardium occidentale*], Brazil nut [*Bertholletia excelsa*], Pecan nut [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], Pistachio nut [*Pistacia vera*], Macadamia nut and Queensland nut [*Macadamia ternifolia*] and products thereof
- Celery and products thereof
- Mustard and products thereof
- Sesame seeds and products thereof
- Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO<sub>2</sub>.

You can create your personal allergy card with the help of this dictionary.

### Eg hef ofnæmi gegn ...

варёный	<b>soðinn</b>
свежий	<b>ferskur</b>
сушёный	<b>purkaður</b>
сырой	<b>hrár</b>
абрикос	<b>aprikósa</b>
авокадо	<b>avokató</b>
o австралийский орех	<b>macadamia-hneta</b>
айва	<b>kveða</b>
алкоголь	<b>hreinsaður vínandi</b>
ананас	<b>ananas</b>
анис	<b>anis</b>
анчоус	<b>ansjósa</b>
апельсин	<b>appelsína</b>
базилик	<b>ilmjurt</b>
банан	<b>banani</b>
баранина	<b>kindakjöt</b>
барашек	<b>lambakjöt</b>
болгарский перец	<b>paprika</b>
брокколи	<b>spergilkál</b>
ваниль	<b>vanilla</b>
вино	<b>vín</b>
виноград	<b>vinber</b>
виноградная улитка	<b>vinbergs-snigill</b>
вишня	<b>kirsuber</b>
o глютен	<b>gluten</b>
говядина	<b>nautakjöt</b>
горошина	<b>baun</b>
o горчица	<b>sinnep</b>
грейпфрут	<b>greip</b>
o грецкий орех	<b>valhneta</b>
гречиха	<b>bókhveiti</b>
груша	<b>pera</b>
o диоксид серы	<b>súlfurdioxide</b>
дрожжи	<b>ger</b>
дыня	<b>melóna</b>
имбирь	<b>engifer</b>
инжир	<b>fíkja</b>
какао	<b>kóko</b>
камбала	<b>rauðspretta</b>
o камут	<b>kamut</b>

кардамон	<b>kardimomma</b>
каротель	<b>gulrót</b>
карри	<b>karrí</b>
картофель	<b>kartafla</b>
каштан	<b>kastaníuhneta</b>
o кешью	<b>kasjú-hneta</b>
киви	<b>kiwi</b>
клубника	<b>jarðarber</b>
кокос	<b>kokoshneta</b>
кориандр	<b>koriander</b>
корица	<b>kanill</b>
краб	<b>krabbi</b>
крапива	<b>brenninetla</b>
креветка	<b>rækja</b>
кукуруза	<b>mais</b>
куриное мясо	<b>kjúklingur</b>
o лесной орех	<b>heslihneta</b>
лимон	<b>sitróna</b>
лосось	<b>lax</b>
лук	<b>laukur</b>
любисток лекарственный	<b>skessujurt</b>
майоран	<b>merian</b>
мак	<b>valmúafræ</b>
макрель	<b>makrill</b>
манго	<b>mangó</b>
марципан	<b>marsipan</b>
мед	<b>hunang</b>
мидия	<b>skelfiskur</b>
o миндаль	<b>mandlera</b>
o молоко (коровье)	<b>mjólk (kúa)</b>
морковь	<b>gulrót</b>
o мука	<b>hveiti</b>
мускатный орех	<b>múskathneta</b>
мясо	<b>kjöt</b>
o овес	<b>hafrar</b>
огурец	<b>agúrka</b>
окунь	<b>aborri</b>
омар	<b>humar</b>
ореган	<b>oregano</b>
o орех	<b>jarðhneta</b>
o орех	<b>hneta</b>
o орех пекана	<b>pekanhneta</b>
папайя	<b>papaya</b>
перец	<b>paprika</b>
перечная мята	<b>piparmynta</b>
персик	<b>ferskja</b>
петрушка	<b>steinselja</b>
пиво	<b>bjór</b>
пикша	<b>ýsa</b>
полынь	<b>búrót</b>
помидор	<b>tómatgur</b>
приправа	<b>krydd</b>
o пшеница	<b>hveiti</b>
o рак	<b>krabbi</b>

o разновидность пшеницы	<b>speldi-mjöl</b>
ракушка	<b>skelfiskur</b>
рис	<b>hrísgrjón</b>
o рожь	<b>rúgur</b>
o рыба	<b>fiskur</b>
свинина	<b>svinakjöt</b>
o сезамное семя	<b>sesamfræ</b>
o сельдерей	<b>seljurót</b>
сельдь	<b>síld</b>
семечки	<b>sólblómafræ</b>
слива	<b>plóma</b>
o соевый боб	<b>soyjabauinir</b>
стручковый перец	<b>chili-pipar</b>
o сульфит	<b>sulfit</b>
сыр	<b>ostur</b>
тархун	<b>estragon</b>
тмин	<b>kúmen</b>
травы	<b>jurt; kryddjurtir; planta;</b>
треска	<b>þorskur</b>
тунец	<b>túnfiskur</b>
укроп	<b>dill</b>
устрица	<b>ostra</b>
фасоль	<b>baun</b>
финик	<b>daöla</b>
o фисташка	<b>pistasíuhneta</b>
форель	<b>silungur</b>
фэнхель(семя)	<b>fennikel</b>
цикорий	<b>síkoría; kaffibætir</b>
чабрец	<b>timian</b>
черешня	<b>kirsuber</b>
черный перец	<b>pipar</b>
чеснок	<b>hvítlaukur</b>
чечевица	<b>linsubaunir</b>
шалфей	<b>salvía</b>
шампиньон	<b>ætisveppur</b>
шоколад	<b>súkkulaði</b>
шпинат	<b>spínat</b>
эстрагон	<b>estragon</b>
яблоко	<b>epli</b>
o ядро американского ореха	<b>parahneta</b>
o яйцо	<b>egg</b>
ятнёнок	<b>lambakjöt</b>
o ячмень	<b>bygg</b>